

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

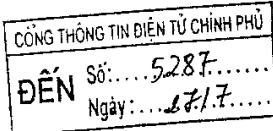
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 95a/QĐ-TTg

Hà Nội, ngày 26 tháng 7 năm 2012.

QUYẾT ĐỊNH

Về một số cơ chế tài chính của Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước  
một thành viên Lọc hoá dầu Bình Sơn



THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Tài chính tại công văn số 348/BTC-TCDN ngày 09 tháng 7 năm 2012,

QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1. Phạm vi điều chỉnh.**

Quyết định này quy định một số cơ chế tài chính, gồm: thu điều tiết đối với sản phẩm lọc dầu và hoá dầu tiêu thụ trong nước, ưu đãi thuế thu nhập doanh nghiệp, trích khấu hao tài sản cố định và vốn điều lệ của Công ty trách nhiệm hữu hạn Nhà nước một thành viên Lọc hoá dầu Bình Sơn (sau đây viết tắt là Công ty Bình Sơn).

**Điều 2. Thu điều tiết đối với sản phẩm lọc dầu và hoá dầu tiêu thụ trong nước.**

1. Đối tượng thu, nộp và thời gian áp dụng:

a) Đối tượng thu điều tiết là toàn bộ sản phẩm lọc dầu (xăng, dầu, LPG) và sản phẩm hoá dầu do Công ty Bình Sơn sản xuất, chế biến tiêu thụ trong nước.

b) Công ty Bình Sơn có trách nhiệm kê khai, nộp khoản thu điều tiết quy định tại Điều này hàng quý vào ngân sách nhà nước theo hướng dẫn của cơ quan Thuế. Hàng năm, quyết toán thu, nộp ngân sách khoản thu điều tiết với cơ quan Thuế, thời hạn quyết toán thực hiện theo quy định về thời hạn quyết toán thuế thu nhập doanh nghiệp.

c) Thời gian áp dụng thu điều tiết đối với sản phẩm lọc dầu và sản phẩm hoá dầu của Công ty Bình Sơn quy định tại Điều này thực hiện từ năm tài chính 2012 đến hết năm 2018.

2. Căn cứ tính thu điều tiết: Số thu điều tiết đối với sản phẩm lọc dầu và hoá dầu tiêu thụ trong nước của Công ty Bình Sơn được xác định bằng (=) sản lượng các sản phẩm lọc dầu và sản phẩm hoá dầu tiêu thụ thực tế hàng quý nhân (x) với giá tính thu điều tiết và nhân (x) với tỷ lệ thu điều tiết. Trong đó:

a) Giá tính thu điều tiết là giá bán thực tế các sản phẩm lọc dầu và sản phẩm hoá dầu, chưa bao gồm thuế giá trị gia tăng, thuế bảo vệ môi trường, thuế tiêu thụ đặc biệt và các khoản phí phải nộp ngân sách nhà nước (nếu có) tính vào giá bán sản phẩm.

b) Tỷ lệ thu điều tiết là chênh lệch giữa mức thuế suất thuế nhập khẩu của các sản phẩm lọc dầu và sản phẩm hoá dầu tại thời điểm tiêu thụ trừ (-) mức giá trị ưu đãi tính trong giá bán đối với: xăng, dầu là 7%; LPG là 5% và sản phẩm hoá dầu là 3%.

3. Trường hợp thuế nhập khẩu sản phẩm lọc hoá dầu do Nhà nước quy định thấp hơn mức giá trị ưu đãi tính trong giá bán (3% đối với sản phẩm hoá dầu, 5% đối với LPG và 7% đối với xăng dầu), Tập đoàn Dầu khí Việt Nam thực hiện việc bao tiêu sản phẩm cho Công ty Bình Sơn và đưa mức giá trị ưu đãi vào giá bao tiêu sản phẩm.

#### **Điều 3. Ưu đãi thuế thu nhập doanh nghiệp.**

Công ty Bình Sơn được áp dụng mức thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp là 10% trong thời gian 30 năm; được miễn thuế 4 năm và giảm 50% số thuế phải nộp trong thời gian 9 năm tiếp theo kể từ năm đầu tiên Công ty Bình Sơn có thu nhập chịu thuế từ Dự án Nhà máy Lọc dầu Dung Quất.

#### **Điều 4. Vốn điều lệ và trích khấu hao tài sản.**

##### **1. Vốn điều lệ:**

a) Tập đoàn Dầu khí Việt Nam có trách nhiệm xác định, phê duyệt và cấp bổ sung vốn điều lệ cho Công ty Bình Sơn theo quy định của pháp luật hiện hành, đảm bảo cho Nhà máy Lọc dầu Dung Quất hoạt động ổn định, có tính đến việc mở rộng, nâng công suất thiết kế Nhà máy Lọc dầu Dung Quất lên 10 triệu tấn/năm và tạo điều kiện để Công ty Bình Sơn thực hiện cổ phần hoá.

b) Tập đoàn Dầu khí Việt Nam sử dụng nguồn lãi dầu, khí chia cho nước chủ nhà được để lại hàng năm để cấp bổ sung vốn điều lệ cho Công ty Bình Sơn.

2. Công ty Bình Sơn được trích khấu hao tài sản cố định đối với thiết bị chính của Nhà máy Lọc dầu Dung Quất trong thời gian tối đa là 20 năm.

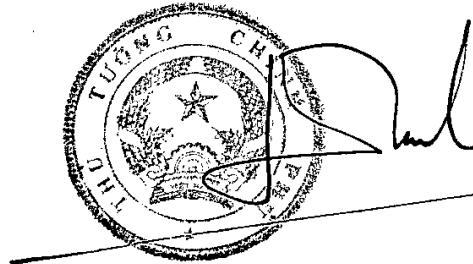
## **Điều 5. Điều khoản thi hành.**

1. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.
2. Bộ Tài chính chủ trì, phối hợp với Bộ Công Thương và Tập đoàn Dầu khí Việt Nam hướng dẫn thực hiện Quyết định này.
3. Bộ trưởng các Bộ: Tài chính, Công Thương, Kế hoạch và Đầu tư; Chủ tịch Uỷ ban nhân dân tỉnh Quảng Ngãi; Hội đồng thành viên, Chủ tịch Tập đoàn Dầu khí Việt Nam và Giám đốc Công ty Bình Sơn chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**THỦ TƯỚNG**

**Nơi nhận:**

- Như khoản 3 Điều 5;
- Thủ tướng, các Phó Thủ tướng Chính phủ;
- VPCP; BTCN, các PCN, Trợ lý TTg.CP,
- Công TTĐT, các Vụ: TH, KTN, ĐMDN;
- Lưu: Văn thư, KTTH (3b). 



**Nguyễn Tấn Dũng**